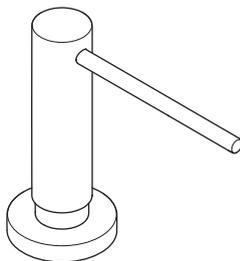
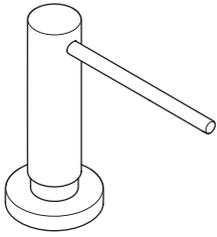


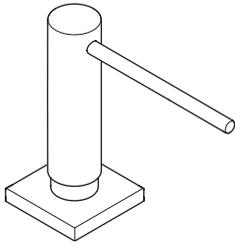
Dornbracht Montageanleitung

Installation instructions
Montagehandleiding
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Installation instructions
Monteringsanvisning
Montážní návod
Instrukcja montażu
Инструкция по монтажу
安装指导

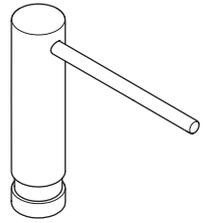




82 436 970 FF
82 434 970-FF



82 438 972 FF
82 439 970-FF



82 424 970-FF

DE Bitte lesen Sie die Anleitung und beachten Sie die Hinweise. Bei Fragen oder Unsicherheiten bezüglich Montage oder Bedienung kontaktieren Sie bitte Dornbrachts Technischen Service. Maße finden Sie am Ende der Anleitung.

GB Please read this manual and follow the instructions. For questions or uncertainties regarding installation or operation, please contact the Technical Service of Dornbracht. Dimensions can be found at the end of the manual.

NL Lees de handleiding goed door en neem de instructies in acht. Neem bij vragen of twijfels over montage of bediening contact op met de technische service van Dornbracht. U vindt de maten aan het einde van de gebruiksaanwijzing.

FR Veuillez lire les instructions et respecter les consignes. Pour toute question ou incertitude concernant le montage ou l'utilisation, veuillez contacter le service technique de Dornbracht. Vous trouverez les dimensions à la fin des instructions.

IT Si prega di leggere le istruzioni e di osservare le indicazioni fornite. Per chiarimenti e dubbi relativi al montaggio o all'uso si contatti l'assistenza tecnica di Dornbracht. Le dimensioni sono riportate nelle ultime pagine delle istruzioni.

ES Lea las instrucciones y tenga en cuenta las indicaciones. Si tiene preguntas o dudas respecto al montaje o respecto al uso póngase en contacto con el Servicio Técnico de Dornbracht. Encontrará las medidas al final de las instrucciones.

US Please read this manual and follow the instructions. For questions or uncertainties regarding installation or operation, please contact the Technical Service of Dornbracht. Dimensions can be found at the end of the manual.

SE Läs igenom bruksanvisningen och beakta anvisningarna. Om du har frågor eller är osäker på hur du ska montera eller använda produkten är du välkommen att kontakta Dornbrachts tekniska service. Måttuppgifter finns i slutet av anvisningen

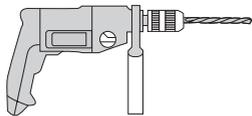
CZ Přečtěte si prosím návod a řiďte se podle pokynů. Při dotazech nebo nejasnostech ohledně montáže nebo obsluhy kontaktujte prosím technickou podporu společnosti Dornbracht. Rozměry naleznete na konci návodu.

PL Prosimy o zapoznanie się z instrukcją i przestrzeganie wskazówek. W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących montażu lub obsługi należy skontaktować się z serwisem technicznym Dornbracht. Wymiary znajdują się na końcu niniejszej instrukcji.

RU Прочитайте данное руководство и соблюдайте данные указания. При возникновении вопросов или сомнений относительно монтажа или обслуживания обращайтесь в службу технической поддержки компании Dornbracht. Размеры можно найти в конце руководства.

CN 请阅读说明书，并遵循指导。如果您在安装或使用过程中有任何疑问或不确定的情况，请与 Dornbrachts 公司技术服务部门联系。尺寸信息在本说明书末尾。

DE Benötigte Werkzeuge. **GB** Required tools. **NL** Benodigd gereedschap. **FR** Outils nécessaires. **IT** Attrezzi necessari. **ES** Herramientas necesarias. **US** Required tools. **SE** Erforderliga verktyg. **CZ** Potřebné nástroje. **PL** Potrzebne narzędzia. **RU** Требуемые инструменты. **CN** 必备工具。



Ø 25 mm

DE Weitere Informationen. **GB** Further information. **NL** Verdere informatie. **FR** Informations complémentaires. **IT** Ulteriori informazioni. **ES** Información adicional. **US** Further information. **SE** Mer information. **CZ** Další informace. **PL** Dalsze informacje. **RU** Дальнейшая информация. **CN** 更多信息。

DE Technische Informationen. **GB** Technical information. **NL** Technische informatie. **FR** Informations techniques. **IT** Informazioni tecniche. **ES** Información técnica. **US** Technical information. **SE** Teknisk information. **CZ** Technické informace. **PL** Informacje techniczne. **RU** Техническая информация. **CN** 技术信息。

dornbracht.com
> Professional

DE Pflege und Wartung. **GB** Care and maintenance. **NL** Onderhoud en verzorging. **FR** Entretien et maintenance. **IT** Manutenzione e cura. **ES** Cuidado y mantenimiento. **US** Care and maintenance. **SE** Skötsel och service. **CZ** Ošetřování a údržba. **PL** Czyszczenie i konserwacja. **RU** Уход и техобслуживание. **CN** 维修保养。

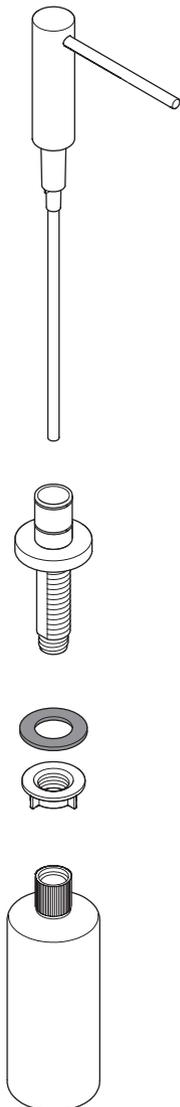


DE Wartungsanleitung. **GB** Service instructions. **NL** Onderhoudshandleiding. **FR** Instructions de maintenance. **IT** Istruzioni per la manutenzione. **ES** Instrucciones de mantenimiento. **US** Service instructions. **SE** Serviceanvisning. **CZ** Návod k údržbě. **PL** Instrukcja prac konserwacyjnych. **RU** Руководство по техническому обслуживанию. **CN** 维护手册。

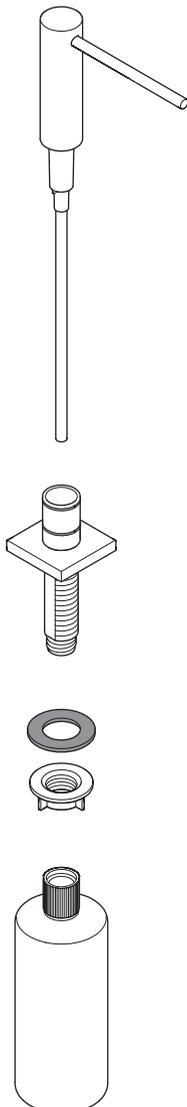


DE Lieferumfang. **GB** Scope of delivery. **NL** Omvang van de levering. **FR** Composants fournis. **IT** Fornitura. **ES** Volumen de suministro. **US** Scope of delivery. **SE** Leveransomfång. **CZ** Rozsah dodávky. **PL** Zakres dostawy. **RU** Объем поставки. **CN** 供货范围。

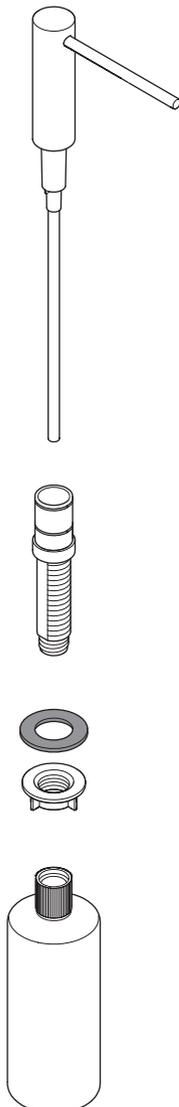
a 82 436 970 FF /
82 434 970-FF

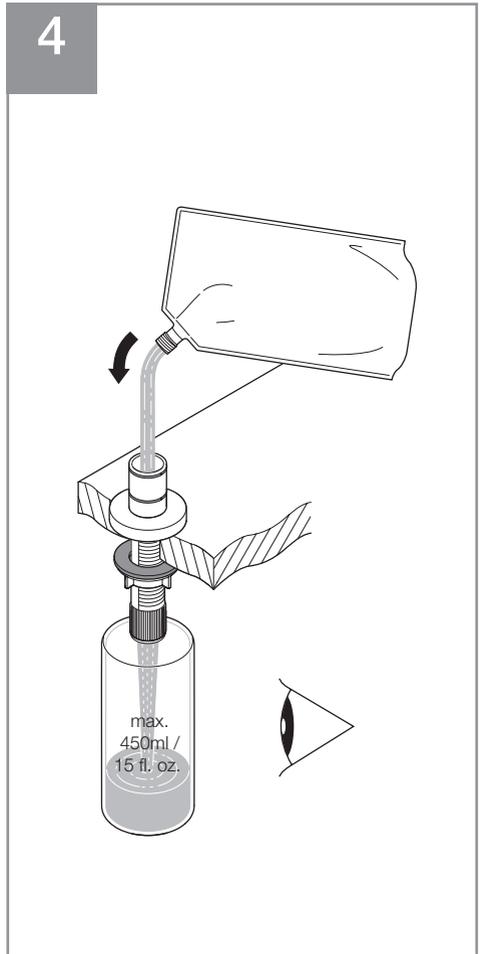
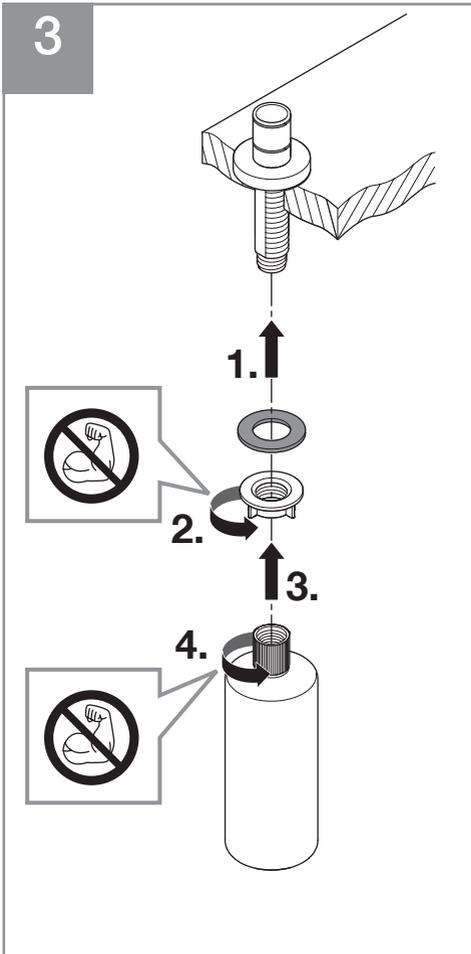
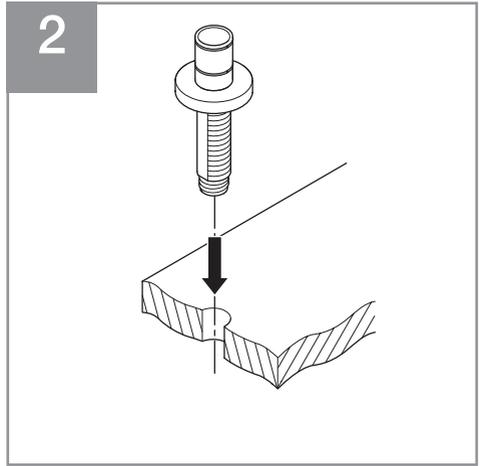
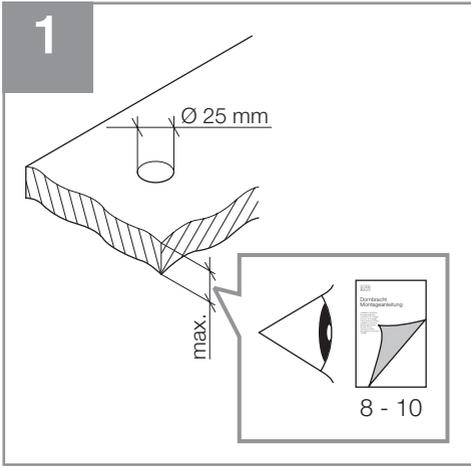


b 82 438 972 FF /
82 439 970-FF

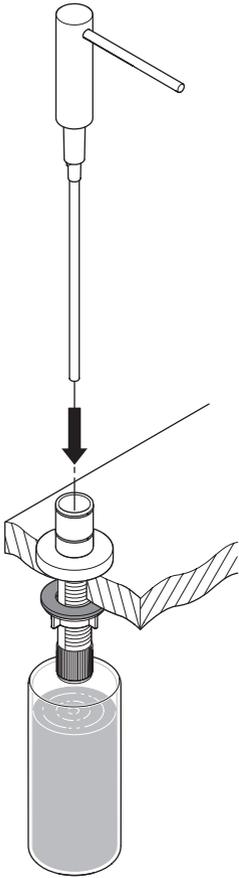


c 82 424 970-FF

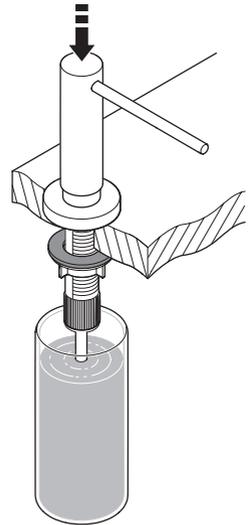
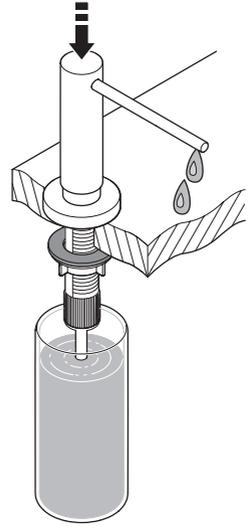




5



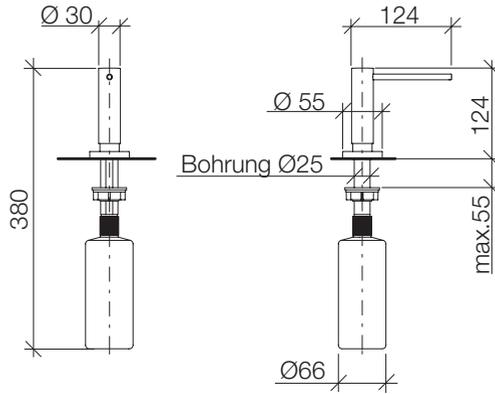
6



01 05 00 001 00

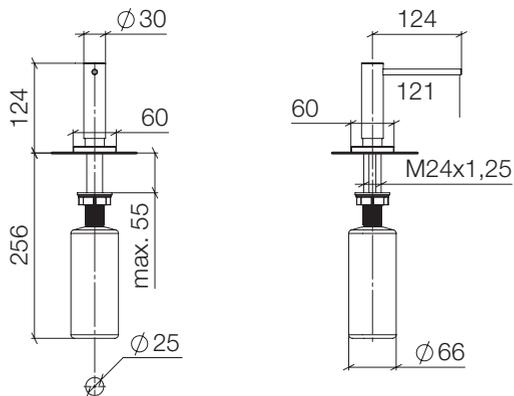


82 436 970-FF



mm

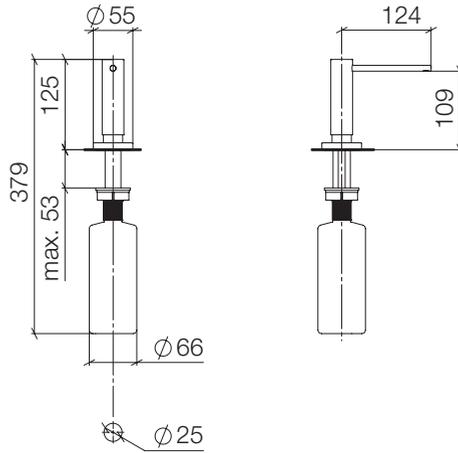
82 438 972-FF



mm

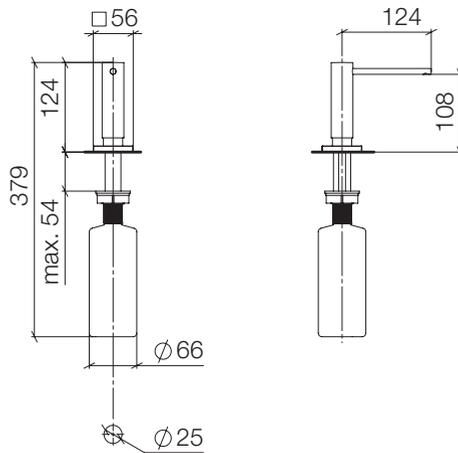
Inch = mm x 0,0394

82 434 970-FF

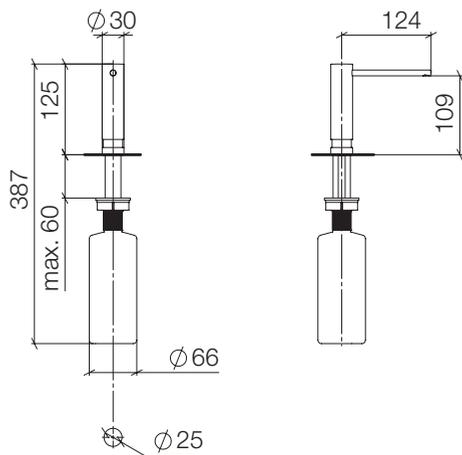


mm

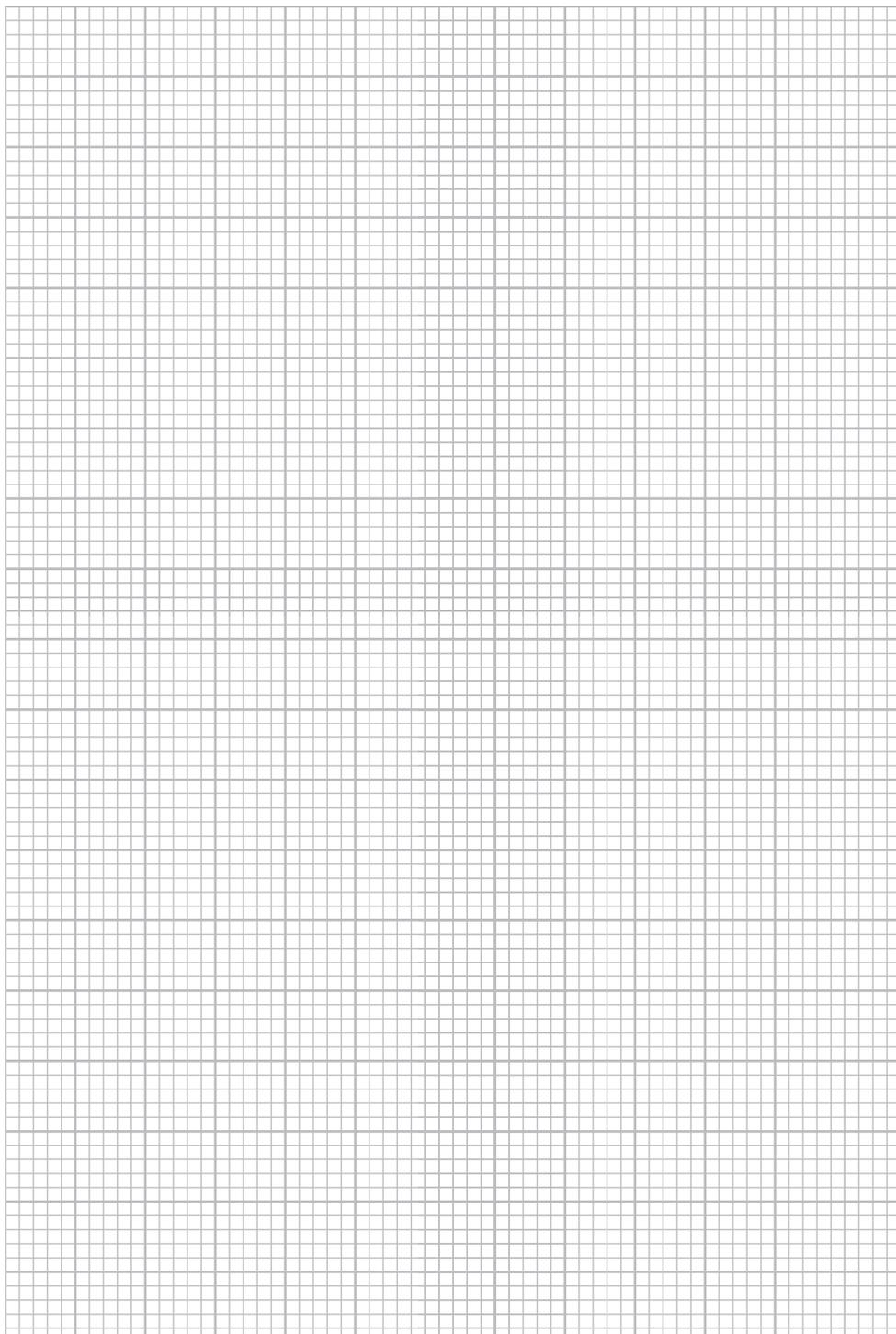
82 439 970-FF

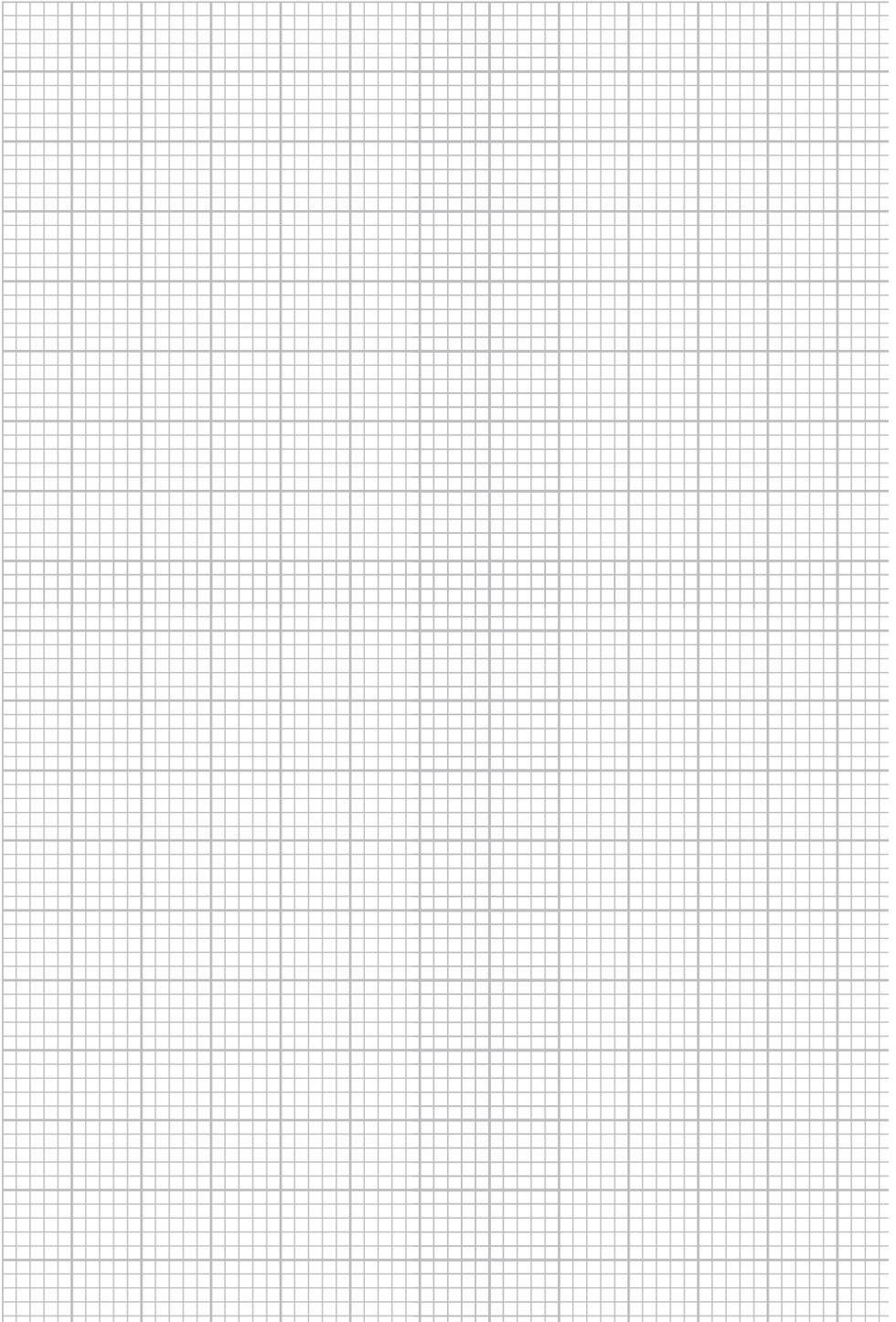


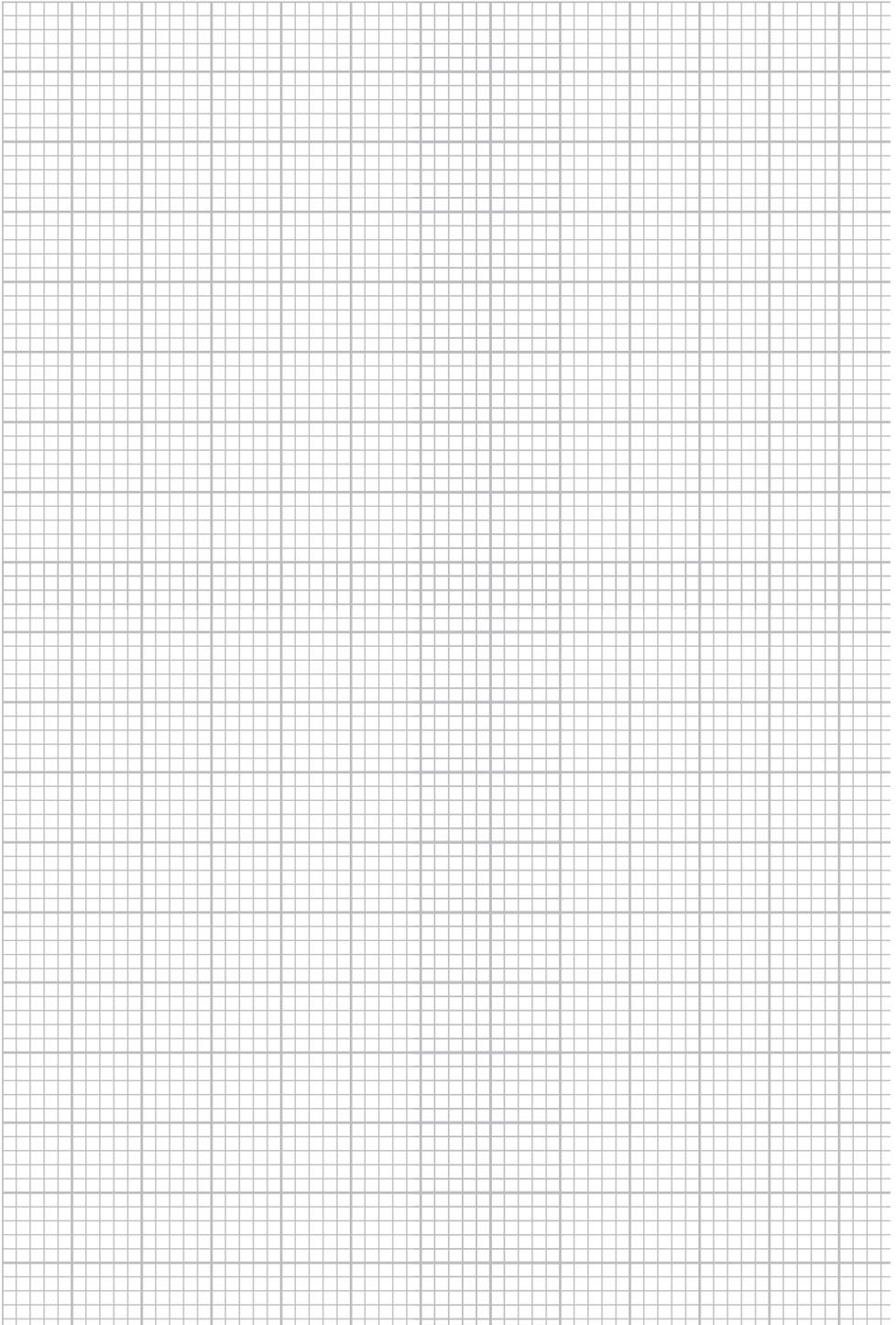
mm
Inch = mm x 0,0394

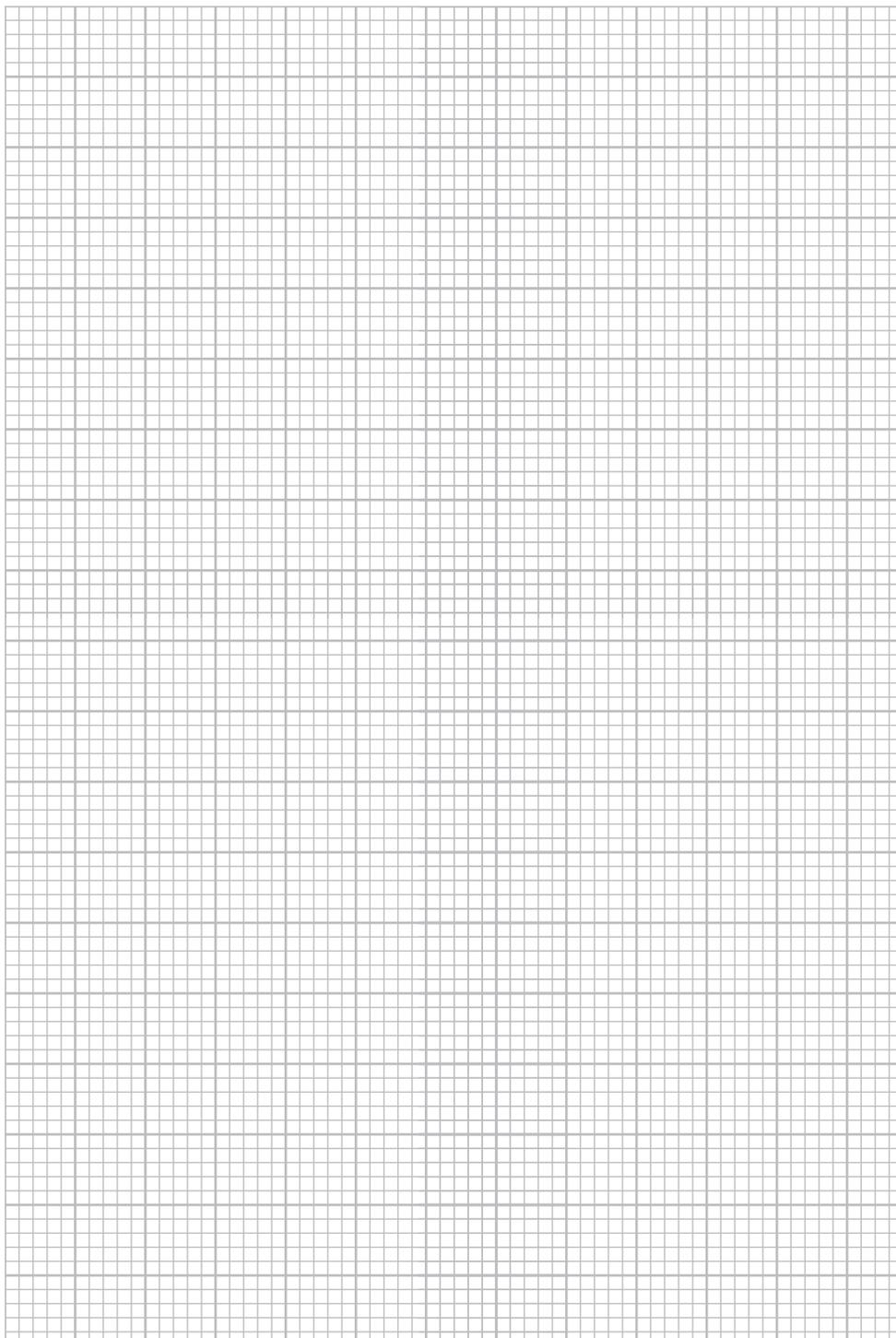


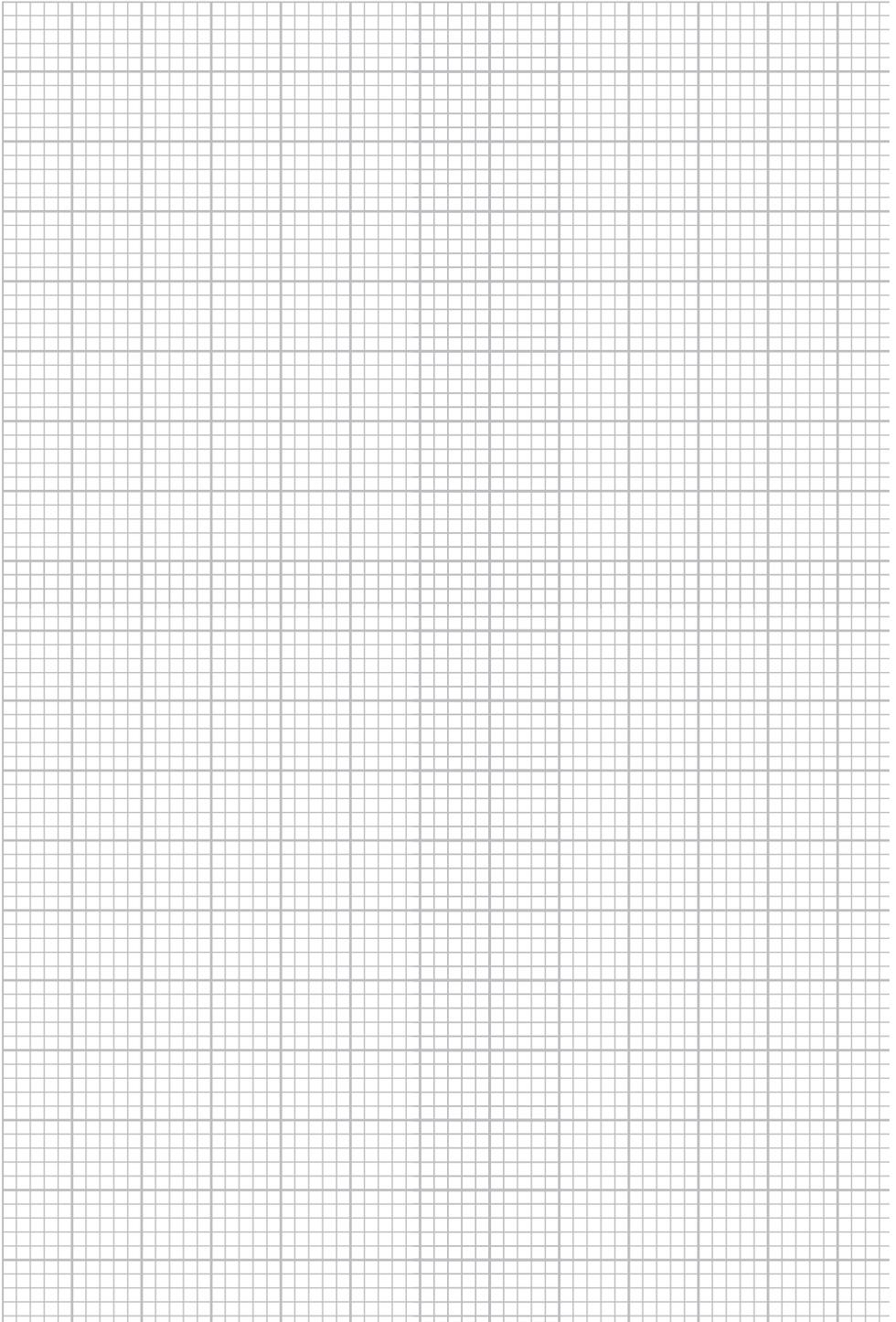
mm











Dornbracht AG & Co. KG
Köbbingser Mühle 6, D-58640 Iserlohn
Tel. +49(0)2371433-0, Fax +49(0)2371433-232
mail@dornbracht.de, dornbracht.com



01 03 59 970 00 / 04.2021